

# সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৬৫৭

२৫/ जिशापत क्यीनि (ﷺ) अटे प्राप्त अधीति क्यापित क्यीनिक (ﷺ)

পরিচ্ছেদঃ আল্লাহ্র পথে এক সকাল ও এক বিকাল।

باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُدُّقِ وَالرَّوَاحِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

### আরবী

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ "لَغَدْوَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ وَلَقَابُ قَوْسِ أَحَدِكُمْ أَوْ مَوْضِعُ يَدِهِ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ فِيهَا وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ اطَّلَعَتْ إِلَى الأَرْضِ لأَضَاءَتْ مَا بَيْنَهُمَا وَلَمَلاَتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيحًا وَلَنَصِيفُهَا عَلَى رَأْسِهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ". قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

#### বাংলা

১৬৫৭। আলী ইবনু হুজর (রহঃ) ... আনাস রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আল্লাহর পথের এক সকাল বা এক বিকাল অবশ্যই দুনিয়া ও এর সব কিছু থেকে উত্তম। তোমাদের কারো ধনুকের জগ বা হাত পরিমাণ জান্নাতের স্থান দুনিয়া ও এতে যা কিছু আছে সব কিছু থেকে উত্তম। জান্নাতীদের স্ত্রীদের কেউ যদি পৃথিবীর দিকে একবার তাকায় পূর্ব পশ্চিমের সব কিছু আলোকিত হয়ে যাবে এবং এ দুয়ের মাঝে সুগন্ধে পরিপূর্ণ হয়ে যাবে। তার মাথার ওড়নাটিও দুনিয়া ও এর মাঝে যা কিছু আছে এর থেকে উত্তম। সহীহ, ইবনু মাজাহ ২৭৫৭, নাসাঈ, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ১৬৫১ [আল মাদানী প্রকাশনী]

ইমাম আবু ঈসা (রহঃ) বলেন, আনাস রাদিয়াল্লাহু আনহু বর্ণিত এই হাদীসটি হাসান-সহীহ।

## **English**

#### Narrated Anas:

That the Messenger of Allah () said: "To go out in the cause of Allah in the morning, or the afternoon, is better than the world and what is in it. And the space that a bow of one of you - or the space that his hand - would occupy in Paradise is better than the world and what is in it. And if a woman among



the women inhabiting Paradise were to appear to the people of the earth, then she would illuminate what is between the (the heavens and the earth), and a pleasant scent would fill up what is between them, and the scarf on her head is better than the world and what is in it."

[Abu 'Eisa said:] This Hadith is Hasan Sahih.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন □ বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন